常磐毎日

発行所
平市田町75
常磐毎日新聞社
電話1210番

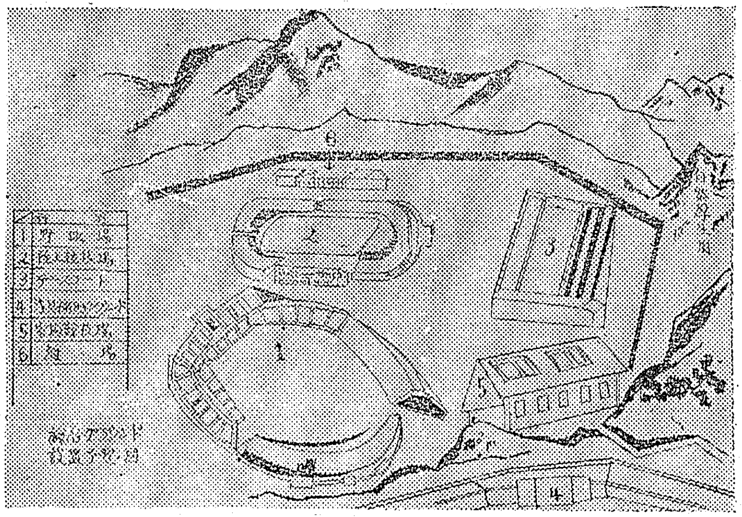
堀坂に総合グラウンド

常磐 内郷 両市で実現策す

常磐と内郷二市提携の総合グラウンド建設計画見取図が完成した、予定地は内郷市と常磐市の中間にある内郷市堀坂地内の山で平城主安藤対馬守時代はもつぱら鷹狩りの場所であつたといわれる俗称「鷹狩り場」と呼ばれている地点で起伏が少なく現在でも約二万平方坪の平地がある。

総工費をはじめその他の細目に ついてはまだ明かにされていないが着工時の状況によつては特別失対、一般失対のどちらに落ち着くかも決まつていない、総面積約十万平方坪を有するこの総合グラウンドは眼下に常磐炭砿浅貝保養所と補助グラウンドがあり、また鹿島方部からの距離も近い地点から磐城市の動き如何によつては案外早く実現するのではないかと見られ、最初平市を中心とした常磐地方の総合グラウンド建設計画が軌道に乗り切れない現況からすれば、磐城市を含めた三市の建設運動は相当強くなるものと予想されている。

また今月初旬常磐市役所で開かれた「県営総合グラウンド設置合同準備委員会」ではこの計画にもとづいて各市に働きかけることを申し合わせており、さらに内郷市議会でも同問題をとりあげ近く臨時市議会を開いて審議する動きもあると伝えられているので少なからず隣接平市と対抗意識に移つている二市の動きは俄然各関係間の注視を集めて来ている。（写真は総合グラウンド予定図）



石城ネギにダニ

名産「石城ネギ」にネギダニが蔓延し枯死寸前にあることがこの程石城経済駐在員事務室の調べで判り、驚いた同室では農協の協力を得て積極的な防除に乗りだすことになつた。

この虫は一昨年ごろから部分的に発生していたものだが被害が少くなんら防除対策が行われなかつたため、今年の大まん延になつたもので、年三百反歩を栽培、六万貫を生産し名産石城ネギとして関東方面にまで移入し蔬菜を栽培する農家の現金収入のドル箱だけに早急の防除対策が望まれている。またこのほか玉ネギにも多く発生し被害を出している。ネギダニはネギの根の付けねに発生し白味を食べて行くもので、このためネギは殆んど枯死してしまう。防除方法としてホリドールなどりん化薬の撒布などがあるが、最もよい方法は連作をさけること

街の話題

悲願破れ刑務所へ

再び入るガンガラ成金

乞食とコソ泥で大金をつくりやがては鉄筋コンクリートの文化住宅を建てようとした平市の名物男通称〝ガンガラ乞食〟がしばらく姿をみせないと思つていたら今月の初め窃盗容疑で勿来署に捕まり、八日には平簡易裁判所から懲役八月の判決をうけて服役中だつた。

この〝ガンガラ乞食〟は安達郡石井村字西原生れ住居不定窃盗前科三犯の菅野勇（四八）という水呑み百姓のせがれとして生れた男、戦後金をためる目的で単身上京してバタ屋の苦しみにも堪えながらコツコツと貯めた金が何と二十万円！しかしその大金も悪質な建築ブローカーの口車にのせられてビタ一文なしにまきあげられてしまつたのが彼を悪の道に誘い入れた最大の原因であつた。二十三年三月磐城市内の防空ごうに住みついて乞食をしながら金ヘンなどを漁り流れ流れて一年後には平市才槌小路附近の横穴にネグラを持ちもう一度大金を掴むことに躍起となつた、とどのつまりが平市内で物乞いのときに目につく自転車や、リヤカーを手当り次第に盗んだり干物を頂戴したりしてはこれを古物屋にうり飛ばし現金はその都度紺屋町郵便局に積み立て五年を少しすぎるころは定額で十一万三千円、普通で四万七千円計十六万円を貯金するようになつたという。

此の間平署に二、三度捕まつたことがあるが鼻をつく乞食臭さゝからいつも身柄送検をまぬがれて釈放されていた……が……被害届も増え、菅野の盗みぐせは一向に改まる様子もないとみた同署が去る六月二十二日〝ガンガラ〟を逮捕八月二十五日には平簡裁から懲役八月三年間の執行猶予の判決があつた、以来彼は勿来市に移り住み二度と再び裁判所の門はくぐるまいと決心したのもチョンの間、またまた市内で十数件の盗みを働いた疑いで十月末勿来署から身柄送検され、去る八日に平簡裁の法廷でボロボロの衣服をまといながら黙つて懲役八月の実刑を言い渡されたものである、現在は平拘置所におり近く福島刑務所におくられるが今でも彼は「出て来たら一生懸命働いて（？）文化住宅を造る」と語つているそうだ……。

縣下一の高率

内郷の保護世帯数

内郷市福祉事務所では十月中に被保護世帯の一斉調査を行つたがその結果がまとまつた。市の被保護世帯は七百五世帯で県下十二市のうち最も多く、千分比すると八十一、六七%で全国でも一、二位を争うほどの高率を示している。

内訳は◇高齢が七十五◇児童六◇母子百十二、◇男子三百七十九◇女子九十◇残る四十三世帯は医療扶助だけのものとなり、男子世帯では百七十六が日雇に従事しその他は内職、常雇、病気の順、また同市に次ぐのは勿来市の四十七、二六%（五百八十三世帯）常磐の三十五、一六%（三百九十一世帯）で、郡の部でも石城郡は九百四十九世帯が生活保護をうけていることが判つた。

秋季大學開講

湯本

湯本公民館では十八日から二十日まで毎日午後一時と午後六時の二回に分け秋季大学を開講する。

▽十八日「過去の女と現代の女性」（福医大講師丸井佳寿子）「日ソ交渉について」（日ソ親善協会副会長、尾形昭二）▽十九日「日本経済の現状と将来」（福大教授玉山勇）「女性の生き方」（評論家、松岡洋子）▽二十日「日本文化の向上」（福大講師小林清樹）「戦後十年間の歩み」（小説家山田清三郎）

会と催し

▽常磐炭砿労働組合創立十週年記念行事の組合長トロフイー争奪演劇大会は十八日午後五時から内郷市同炭砿浅貝記念館で開く

▽平市立学校教育研究会協議会（会長新家芳美氏）では十二、三日午前八時から午後四時まで平第三小学校講堂で市内小中学校図画、習字展覧会を開く

▽内郷市公民館東区分館では十一日午前九時から東区関係の敬老会を浅野記念館で行う

▽石城酒類青年会主催の石城郡下酒類関係親善野球大会は十三日午前九時から平エグラウンドで平、常磐、小名浜の各販売店、酒造所、税務署間税課が参加して開かれる

父 佐藤兵吾儀病気療養中の処薬石効なく十三日午前一時死去いたしました、

茲に生前の御厚誼を深く謝し謹んで御通知申上げます

追而葬送の儀は十一月十三日午後一時自宅に於て仏式にて相営みます

昭和三十年十一月十二日

内郷市宮町金坂五番地
（マルミヤ商店）
喪主 佐藤トシ子
妻 佐藤タマ子
親戚代表 佐藤久男
友人総代 鈴木喜政

天気予報

（今晩）北よりの風晴時々曇り

（明日）西よりの風晴時々曇り

（海上）今晩明日ともおだやか

衣料品の
鈴屋
平市大町 電1788

品質本位
万年印のゴム草履
万年印ゴム長靴
代理店 横山商店 平市三 TEL94

菊一靴店
平市三丁目T446
最高の品質
最低の価格
優秀な技術

マフラー買をか
風呂敷買をか

風呂敷とマフラーではトンダちがいとお考えの方は、一度藤越においで下さい。藤越の風呂敷はマフラーに用いられるほど、柄よし、色よし、品よしの三拍子そろつたものばかり。

◎正絹風呂敷 二六〇円より
◎婦人マフラー 一二〇円より
◎紳士 〃 五〇〇円より

藤越 平市 小名浜

13日より 15日まで 豊年大黑まつり 勤労感謝大売出し

★お子様オーバー陳列会
★純毛トップ染ニチボー毛糸即売会
★婦人トッパー新作発表会
★紳士ズボン豊富に取揃えました
★紳士ジャンパー即売会

愈々寒さが参りました。特に炭礦の皆様に贈る絶対の御買徳品を取揃えました。

寒さの冬に暖い衣料の御用意

品名	単位	価格
優良化繊服地	ヤール	80円
厚地化繊トツパー地	ヤール	130円
〃	〃	150円
〃	〃	200円
極上柄ネル	ヤール	58円
〃	〃	75円
極上白ネル特価	ヤール	55円
最上白キヤラコ（富士龍）	ヤール	55円
優良ツイード	ヤール	200円
〃	〃	250円
〃	〃	300円
〃	〃	350円
化繊サージ	ヤール	50円
黒別珍貫八	ヤール	280円
豆莢毛シャツ	枚	55円—65円
豆莢毛モンペ下		55円—65円
莢毛シャツ		85円—90円
大人莢毛上下（各）		140円

（湯本店のみ）

皆様の利益を護る店 大黑屋

100名様 大歌舞伎座と（目黒）雅叙園一泊へご招待

11月12日…▶11月25日

一等賞…東京歌舞伎座（12月10日興行）雅叙園一泊ご招待
二等賞以下四等迄豪華賞品空くじなし

1000圓お買上げ毎に福引券一枚進呈
100圓お買上げ毎に補助券一枚進呈
抽せん所…1丁目・驛前・5丁目

全市を擧げての豊年感謝福引大賣出し

後援 平市 平商工會議所 平市商店會連合會

市民のレストラン

洋食の元祖パール

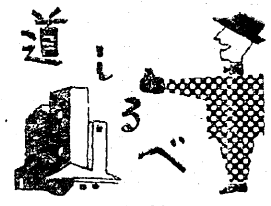
パール

○…入つた途端揃いのユニホームの給仕さんからイラツシヤイませ……と受ける感じはちよつと東京のレストランを思わせるような店が三田小路の〃パール〃だ

○…ここの先代、生れは勿来で松月の旦那さんと前後して平に店を出したと云うから創業ザツト五十年洋食界では平の元祖である。当時の世の中は天下泰平で豆腐一丁三銭。一日十銭もあれば一日のお菜代にコトかかぬうらやましい時代にトンカツ一枚十銭から十五銭の高級料理?……おまけに四ツ足の物を喰べるとケガレルと云つた時代からノシ上げた苦労人である。

○…パールの松ちやんで通つている当代は平市会議員の肩書を持つて公私ともに忙しい体で田町の福寿軒と三田小路に陣取つた店の監督をしている程度だが自慢の料理には御大自から手を出すと云う名コツクさんでもある。

○…観光都市として宣伝するのも良いがまず受入態勢をつくるのがサービス業者に与えられた使命であると力説する松ちやんとここの御主人は、「どなたにも喜ばれるパールを築き上げることが夢だ」と語つている。



……（26）……

好評平の菊人形

文化祭前後が最高潮

沈滞気味の平商店街振興策として一日から平市二十メートル特設会場で行われている菊花祭典「菊人形展」は連日澄わたつた秋晴れに恵まれアベツク、老夫婦、家族連れなどの観客で大賑い、さらに観客を動員するため十二日から市内商店街の協賛連合大売出し、また期間中は県下計量展などいろいろな行事が行われるので菊人形展は日に日に賑いを増すものと見られる、また数多くの行事で同展の盛り上る下旬ごろの市内目抜通りは七夕祭り以来の人出でごつた返えすものと予想される

主催者の話によると菊人形展は爆発的な人気を呼び相馬、双葉田村の隣郡を始め遠くは茨城からも押しかけ平日でも三千以上の入り、文化の日、日曜などは入場をまつ人が延々長蛇の列をつくるというほどで一日軽く一万は入つており十一日現在までに団体の学童なども含めて延六万の観客を動員したとの由、さらに十二日からは市内商店連合大売出し、平市公会堂で県下計量器展、十九日から県下史学大会二十二日から磐城文化祭　二十三日から菊人形協賛競輪大会など数多くの行事が催されるのでこれからの観客は日に平均五千の入りは大丈夫とふんでいる。

内郷に墓荒し

去る十日の夕方内郷市宮町蛭子瑞芳寺（宮下秀貫住職）の墓地が荒されたと内郷署に届け出があつた同署では悪質な墓地荒しとみて捜査を開始したが、墓を掘りおこした形跡は今のところなく二三の墓標が倒されたのと、これも二、三本の塔婆が引き抜かれてある程度で、附近の人達の話によると午後四時ごろ「此の野郎」とか「何が何だ」とかわめきながら墓地の近くをさまようていた三十前後の男があると云う事だが、内郷署では礼拝所不敬の疑いもあると云つている

磐女の旅行便り

担当二年八組　松本勝子

最終報

今日は早くも五日目、最後の見学と思えば、慌しい中にも名残り惜しい。

一昨日の夕方京に入つて今日初めて市内を廻るのである旅館前八時出発、先づ三十三間堂へ!・堂内の奇観は、千一体の観音像である。バスガイド嬢に云われて、まさかと思つて自分や友の顔を探してみたが!・次は清水寺、やつこらさと、坂道を登りつめて、さて有名な清水の舞台に立つた気持は何とも言われない。御土産屋で清水焼の茶わん一ケを記念に買う。お次は平安神宮（中略）次に御所拝観。白砂を踏んで乾御門を入れば、あるある!紫しん殿はじめ清涼殿、さては左近の桜、右近の橘。平安文学の世界は忽ち眼前に開けた。頻繁なバスの乗り降りにそろそろ脚もなえて来る。併し次の金閣寺こそ今日のハイライトである。復元なつた金閣寺の秋空の下に、さん然と輝く金色の美しさは、筆舌に尽し難かつた。疲れも忘れてしばしは歓声が聞かれた。龍安寺の簡素な庭の美しさをめでた後、バスはやつとお待ち兼ねの嵐山へ。

担当　佐藤カツ子

（前略）嵐山の紅葉はまだ早かつたが、背葉に朱を混えたその色は大井川の清流に映えて絵を見るように美しい、併し楽しい憩のひと時をすごすには余りに時間の余裕のない私達だつた。

京都最後の見学場所、西本願寺は黒い大きな屋根と黒ずんだ太い柱が厳かだつた。鳩に豆（足の豆）をやつて身軽になつた?私達は、かくて山紫水明の地、京を離れ、京阪国道を一路大阪へ向つた。（中略）

大阪に入る!。大阪では何といつても大阪城、早速天守閣にかけ上つて、今まさに日の没しようとする煙の都を見渡してみるばい煙に明け暮れるアクテイヴ大阪、その昔、仁徳帝が民のかまどの煙の少きを嘆き給うた浪花の都の面影は、何処にあるのだろう!大阪は今、柳と梅と水とビルの織りなす都会美そのものである。!天守閣は寒くてとても長くはいられなかつた。秋風にふるえながら夕食を終えると、夜の大阪をバスで廻る。千日前や道頓堀あたりのネオンの波の下をくぐる時は大変な喚声歓声だつた。終点、大阪駅についたのは午後六時半だつた。!かくて今日の日程も終つたのである。思えば夢の様に楽しくもはかない一日だつた。（終り）

平商店街

二割引売出し

平の十銭屋

平市一丁目株式会社十銭屋セトモノ店は開店二十五周年を記念して九日から十三日までの五日間百円買いあげ毎に二割引感謝大売出しを行つている。

今晩のラジオ

NHK（第一）

6、00	シンプン　今日もどこかで
6、45	夕べのいこい
7、30	電話交換手さんの二十の扉
8、00	なつかしのメロデー
8、30	とんち教室
9、05	ニユー解説
9、15	連続浪花節　東家浦太郎
9、40	時の動き
10、15	落語
10、40	今週のニユース特集

ラジオ福島

6、05	空の向うに　何がある
6、15	今週の話題
6、40	世界民話めぐり
7、15	花春アワー
7、30	青春ワンダフルばあちやん
8、00	立作浪曲二葉百合子
8、30	常磐アワー
9、00	福助クイズ
9、30	歌謡漫談
10、05	名作アルバム
10、25	夜の希望音楽会
11、05	浪曲名調アルバム

今晩の映画

……世界館……

7、16	悪太郎売出す
8、56	忘れじの人
	15日マデ：電58

……民　劇……

6、25	キヤラバン
8、45	第三の男
	14日マデ・電1322

……東映劇場……

6、30	弓　張　月
8、45	獅子丸一平
	15日マデ・電65

……ひかり座……

4日ヨリ14日マデ休館
電1338

……聚楽館……

6、30	ブリカドン
8、45	悪の花園
	14日マデ・電470

……平　館……

6、30	沙羅の花の峠
8、40	未　成　年
	15日マデ・電466

◇◇◇祝七五三◇◇◇

▷お子さんの靴なら
信用ある大塚を◁

◆紳士靴・婦人靴・半長靴◆
（各種陳列特売中）

大塚
平駅前　TEL77

じやんがらの…
みやげで………
旅先あてられた…

じやんがら

梅ぼ志
小倉最中

★荷造無料★全国各地へ発送承ります★

趣味の菓子
みよし
田町店　電691　銀座店

カメラ
田中
平市アケート街　TEL1860
平市三丁目　TEL　576

銘菓

平餅（でんびん）

平餅の土産…………
よい子の顔が寄り……

銘菓
県土産品コンクール特賞
全国菓子博名誉大賞牌
東北菓子共進会無鑑査
全国菓子観光博名誉総裁賞

御菓子司
松月堂
平市銀座街　TEL　206
喫茶部　TEL2206

協賛
いわき商工菊まつり
日時　十一月二十五日まで
場所　平市駅前大通り広場

江尻さんの美挙

物見ガ丘に神宮贈る

ツとたくわえ、二十年後のこのほど東京都浅草の仏具店に縦横一間、総桧の立派な奥殿神宮の製作を依頼、去る九日完成した

に末子の百美子ちやん(三つ)を惑殺したもので担当は小祝上席検事。

地下足袋店

14日
謝福引大売出し★…
より11月25日まで
伎座さ
叙園一泊御招待
平商店会連合会

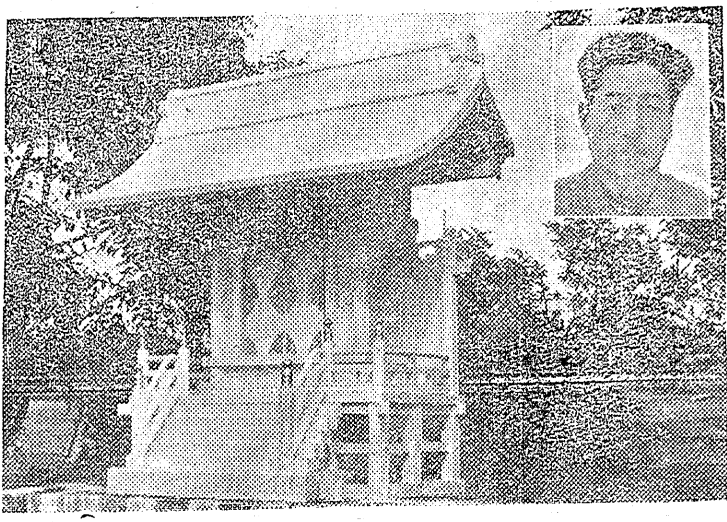
0円
0円
0円
0円
0円
0円
0円

パート
藤

快賛

いわき商工菊まつり

日時 十一月二十五日まで
場所 平市駅前大通り広場



江尻さんの美挙

物見ガ丘に神宮贈る

とかく神仏が忘れられがちな昨今星霜二十年の願いかなつて平市旧城跡物見カ丘稲荷神社＝神主坂本太一郎＝に奥殿神宮を贈つて氏子から感謝されているという秋晴れにも似た話題が菊人形展の賑いに明け暮れる商都平市の片隅に静かに咲きほこつている

菊薫るような話題の主は平市三丁目江尻糀商店主江尻昌彌さん（三〇）で今から二十年前の昭和十年十月二十七日江尻さんの父豊吉さん（六二）が商用の帰り乗つた磐越東線が川前駅構内で転覆、死者数十名を数える大事故となり平市内でも西村薬局、桃沢下駄店の主人など有名人多数が下敷となり亡くなつた、ところが豊吉さんは信仰家で常日頃商用にいた土地で参拝した神社のおみくじや物見カ丘稲荷神社のおみくじをカバンの中に入れて旅行していたため列車の下敷となつてもおみくじの入つたカバンが頭の上に覆かぶさりキズ一つ負ないで助かつた、これを当時小学三年生だつた昌彌さんが聞き信仰は大切なものだ大きくなつたらせめて町内の神社のためになることをしようと思いたち以来貯金などを二十年間コツコツとたくわえ、二十年後のこのほど東京都浅草の仏具店に従横一間、総桧の立派な奥殿神宮の製作を依頼、去る九日完成したので天高く澄渡つた秋晴れの十一日坂本神主さんの司会のもと寄進したもの

江尻昌彌さんの話 もつと早くやるべきなのですがいろいろと手間どつてしまつたため長引いてしまいました、それでも願いがかなつて昨日やつと寄進出来ました。（写真は寄贈した神殿と江尻さん）

死傷既に五十八名

平署管内 頻発する交通事故

交通事故が各地で多発し尊い人命を奪い、運転者、歩行者の注意が大きく叫ばれているが、平署ではこのほど本年一月から十月迄の交通事故発生状況をまとめた。それによると総件数は七十七件の多数に上つている。地区別にみると平市では旧市内二十九、新市内二十一、四倉七、大浦五、好間村八、小川町一、川前村一というようになり、月別にみると二月の十二件を筆頭に八月、三月の順となつている。この事故による被害は即死四、重傷十六、軽傷三十八、物的損害が百三十四万八千六百円が事故による死、不具者があとを絶たないのは注目される。

このような事故を起す原因はどこにあるかは車輪と歩行者の二つに分別されており車輪の場合は除行違反が五十五%、追越し運転が三十%、夜間の燈火の切り換えが十%、その他が五%と除行違反が後を絶たない。歩行者の場合は車の直前直後の横断（バスから下りて直ぐ）が四十五%、子供の路上遊技が二十五%、子供の自転車の二人乗り二十%、その他十五%という数字を示しており、これに対して当局では運転違反者に対しては厳重なる取締を行うとともに、歩行者にも一段の注意をうながしている。

石城一周驛傳競走

二十九日四倉スタート

石城地区陸上競技協会、石城地区商体連主催の第一回石城一周駅伝競走は二十七日午前九時三十分四倉警部補派出所前スタートで実施される。当日の区間は次の通り
▽第一区四倉－平十二・八キロ▽第二区平－湯本八・一キロ▽第三区湯本－植田十二・六キロ▽第四区植田－勿来－植田九・二キロ▽第五区植田－小名浜十一・一キロ▽第六区小名浜－豊間八・九キロ▽第七区豊間－平十二・八キロ（大塚運動具店前ゴール）となつており、参加資格は高校生は四月一日現在で十九才未満の者で十五日迄磐高内石城地区陸上競技協会事務所宛申込むこと

勅使河原さん檜舞台へ

十三日東京産経ホールで開かれる三十年度文部省芸術祭参加古典舞踊鑑賞会に美人写真コンクールで第一位の栄冠を射止めた平市出身勅使河原久子さんが富本節“木遣”を踊る。

めん類まつり

十九日から福引付で

全国一せいに繰り広げられためん類まつりに呼応して福島県では十九日から二十五日までの一週間“めん類まつり”を催す、参加店では黄色地に赤でめん類まつりの、のれんを下げ日本そば、中華そば屋さんでも期間中新穀感謝の意と御得意様サービスとして一人一食毎に福島県一円の通し番号入り福引券一枚を進呈する。

▽抽籤方法＝五千円一組として特賞一本平市には五本割当てられる▽発表＝福島商工会議所、新聞社立会で厳正に行い、二十八日付福島民報、民友紙上及び各参加店で発表▽賞品＝特賞ナショナル携帯ラジオ一個（壱万三千八百円）前後賞は平市内で賞金を贈り。残念賞一級酒一本または味の素、醤油、其の他家庭用品を贈る。

選擧熱は低調

湯本財産区議選近づく

十八日の告示をあと一週間に控えた常磐市湯本の財産区議選挙は、ここ二、三日の急激な寒さとともにいたつて低調地方選挙に於ける前しよう戦らしいものは全く見られず区議選に対する一般の関心の薄さが表われている。

定員十二名のうち、区有林無断切り出しで波紋を投げた名幸方松氏を除く現議員は一応全部再出馬するものとみられているが宮本与四郎氏は足ぶみの状態、

新人では庄司浜吉、鯨岡正治両氏が噂にのぼつている程度で、これに旅館組合推選の二名が出馬しても十七名位ではないかと予想され、激戦とはおよそかけ離れた改選になるのではないだろうか、

しかし、常磐市“ゆもと”の財源とも云うべき温泉の問題が既報の通り水野谷地内からの揚湯と決定し、それに伴う負担金、引湯方法送湯量等々多くの問題が残されているので、今回の選挙には今後の常磐市の発展が大きく加味されてあるとも云えるので告示後はさん時関心高となつてくるのではないかと見る傾向が強い。

轢かれた幼児遂に死亡

昨報、十一日朝常磐市藤原地内で会津若松市の貨物トラックにはねとばされ頭部かん没でひん死の重傷を負つた藤原字大畑鉱設業瀬谷実さんの次男和美ちゃん（三つ）は内郷市労災病院に入院手当を加えた甲斐なく十二日午前四時半ごろ死亡した。

地下足袋 運動靴 長靴 袋屋本店

実子殺しの太田を起訴

地検平支部では十二日、内郷市高坂町御殿常磐炭砿採炭夫太田正男（三七）を殺人罪で起訴した。去る五日夜日頃から目に余る乱行をつづけている妻美以子さんへの面あてに末子の百美子ちゃん（三つ）を絞殺したもので担当は小祝上席検事。

ラジオ古山

佐藤兵吾氏

内郷市金坂家具商佐藤兵吾氏は病気療養中のところ十二日午前一時自宅で逝去した。享年四十九才、氏は永らく金坂商工会、同商店会長として、同町内商業の振興発展に寄与した人でその死は惜しまれている。尚葬儀は十三日午後一時より金坂の自宅で仏式により行う

銘菓 八段最中 平凡

小谷テツ女史

平商等理容美容学院事務長小谷義男氏母堂テツさんは脳溢血のため十二日午前十時逝去した尚告別式は十四日午後一時から自宅で行う

清順院葬送の際は御多用中にも拘らず遠路態々御会葬下され且つ御鄭重なる御香奠を賜り御芳志の段誠に有難く厚く御礼申上げます
早速拝趨の上御礼申上げるが本意で御座居ますが略儀乍ら紙上を以て御礼の御挨拶申上げます

昭和三十年十一月十二日

福島県石城郡四倉町仲田
施主 江口勇
親戚代表 品川清次郎
江口軍二
江口忠六

母 **テツ** 儀脳溢血の為十一月十二日午前十時急逝致しました
茲に生前の御厚誼を深謝し謹んで御知らせ申上ます
追つて葬送の儀は来る十一月十四日午后一時自宅に於て仏式に依り告別式を相営みます

昭和三十年十一月十二日

平市胡摩沢一一六
男 小谷義男

祝

12日－14日

3才用 5才用 7才用

…★豊年感謝福引大売出し★…
11月12日より11月25日まで
東京歌舞伎座ご
稚叙園一泊御招待
平商店会連合会

坊ちゃん●嬢ちゃんの成育をお喜び申上げます
七五三のお子様方に良く似合う可愛らしい洋服本当に良い品を正しい値段にて衣料新生活合理化のために御願い致しております お喜びのお子様には当店御買上ご共においしいお菓子ごガス風船をもれなく差上げます

3才男児服メルトン上下服	780円
別珍 〃	790円
オーバー	1130円
3才女児服メルトン上下服…	730円
別珍	890円
ワンピース	580円
オーバー	1200円

5才用杉織Yシャツ付三ツ揃	820円
〃 オーバー	1100円
女児用ワンピース	720円
〃 オーバー	1400円

男児服Yシャツ付三ツ揃	1250円
KO服	850円
7才－8才用オーバー	1150円
女児用ワンピース	1050円
オーバー	1640円

衣料品のデパート
鈴藤

澁谷監督の問題作 松竹映画「青銅の基督」

映画案内

今から凡そ三百年前……徳川幕府はキリシタンの根絶に躍起となり全国到るところに密告者には賞金を与える旨の高札を立て各奉行所では隠れたるキリシタンを発見するためにキリスト、マリアの絵を踏ませる踏絵が行われた。それを拒むものは容赦なく惨虐な刑に処した。同じ頃フエレラも岩吉や孫四郎に連れられて登楼する身となつたが、君香はフエレラの心の弱さを見抜いていた岩吉からキリシタンの根絶に何かいい策はないかときかれたフエレラはキリストの像を鋳物にすればよいと答えたが、このキリストの鋳物を作る運命になつたのが裕佐であつた、奉行所の手先となつた孫四郎は、裕佐に、商家の若旦那に頼まれたと偽つてキリストの鋳物の製造を承諾させた……

…◇キャスト◇…

フエレラ……滝沢修
孫四郎……信欣三
君香……山田五十鈴

▽同時上映「あこがれ」
▽十六日から二十二日迄

平館

新装開館 初の上映

Gメン

三十年代初頭のニューヨーク、暗黒街に顔を利かせる暴力団の首領マツケイに学資をもらつて法科大学を卒業したブリツク・デイヴイスは学友で刑事になつたブキヤナンが暴力団に惨殺された事件に義憤を感じワシントンにある連邦検察局のGメンを志願した。寄る年なみで過去の悪事を悔い、足を洗つて田舎に引込む決意をしていたマツケイは喜んでくれたが、一の乾分レゲツトを中心に悪事を重ねているマツケイの乾分たちは裏切り者としてブリツクを目の敵にするのだつた。……

…◇キャスト◇…

ブリツク・デイヴイズ　ジエイムズ・キヤグニー
ケイ・マコード　マーガレツト・リンゼイ

▽同時上映「犯人は誰か」
十五日から二十一日まで

ひかり座

『あすなろ物語』

梶鮎太は気丈な祖母の手一つで育てられて来た十二才の少年である或る日冴子と云う娘がとつぜん鮎太の前に現われた。彼女は祖母の妹の子であつたが、美ぼうで奔放な行動は町でも評判になり女学校を退学させられて祖母の許へ引き取られて来たのだ。その夜ねむれない鮎太は〃お姉さん〃と無理に呼ばせた冴子の美しい寝顔を目を丸くして見つめていた。数日後冴子からの手紙を町の温泉宿に来ている胸を病む学生加島に届けた鮎太は彼から「あすなろ」の話を聞かされた。〃桧になろう、あすは桧になろうとして毎日考えている木、しかし永久に桧になれない翌桧〃の話を……

…◇キャスト◇…

鮎太……久保明
冴子……岡田マリ子
加島……木村功
雪枝……根岸明美

▽同時上映「珠はくだけず」
▽十六日から二十二日迄

世界館

黄昏（たそがれ）

キャリー・ミーバーという美しい田舎娘が嫁に行つた姉を頼つてシカゴに行くことになつた。はじめて見る大都会はキャリーにとつてすべてが驚異の的であつたが、都会の風は純真な田舎娘に冷たく、姉の一家も貧しかつたのでたちまち生活にも困る身の上になつた。途方にくれたキャリーは汽車の中で知りあつたセールスマンのチヤールズ・ドルーエを訪ねて助力を頼んだ。チヤールズはキャリーの美ぼうに眼をつけて、自分のアパートに引き入れ結婚するように思わせて同せいをはじめた。田舎娘のキャリーはチヤールズを信じてからだをまかせたが……

…◇キャスト◇…

ジヨージ・ハーストウツド……ローレンス・オリヴイア
キャリー……ジエニファー・ジヨーンズ

▽同時上映「誰が為に鐘は鳴る」
▽十五日から二十日迄

民劇

眼鏡専門
年に一度は眼の検査
近眼視力
正しい視力
乱視視力
玉屋眼鏡店 平市二丁目 電910番

夜の人々

若いアメリカ兵レザビイ伍長が、恋人のドイツ娘カーテイと映画「ナイアガラ」を見て彼女を家へ送りとどけて帰る途で、数名の暴漢に襲われ東ドイツに誘拐される。レザビイ伍長の父親チヤールズ・レザビイはアメリカ実業界の大立物であり、また政界の有力者でもある。彼はさつそく金と政治力を使つて誘拐された息子を救い出そうとして飛行機でベルリンへ飛んで、ベルリン駐在アメリカ軍政部特務機関長スティーヴ・ヴアン・ダイク大佐を訪ねる。だが誘拐事件の担当者でいち早くチヤールス・レザビイの意図を知つていた大佐は、この事件を彼にかきまわされることを嫌い、ことさらに彼を冷たい態度で迎え、手きびしい皮肉と非難を浴せかけた

…◇キャスト◇…

ヴアン・ダイク大佐……グレゴリイ・ペツク
レザビイ……ブロデリツク・クロフオード

▽同時上映「素足の伯爵夫人」
十五日から二十一日迄

聚楽館

東京魔天街

その夜沢田龍男は横浜から東京へでて来たばかりであつた。電車の中で彼は偶然な事から一人の娘が男のポケツトから何かスリ取つた現場を目撃した。龍男は女の跡を尾けて、すつた品物をださせた。それは船員手帳であつた。女が引き止めるのも聞かず、龍男は東京駅へ行つて預り証と引き換えに一個のカバンを受けだした。その瞬間女に預り証をすられた当の男が脱兎の如く飛びだしてカバンを奪い取つて行つた。龍男は駅前のビル街でその男に追いつき僅かな格斗で男はあつ気なく倒れた。が何時の間にか男の背には短刀が刺されてあつた

…◇キャスト◇…

沢田龍男……堀雄二
晴美……星美智子
奈美江……藤里まゆみ
黍孫中……徳大寺伸

▽同時上映「石松故郷へ帰る」
▽十六日から二十二日迄

東映劇場

秋冬への御支度は是非!!
最新のデザインと 最高の品質を誇る
オーバー セーター トツバー スーツ
其の他婦人服各種
三和（みつわ）婦人服
平銀座通り TEL2210

写真説明

（左上）上から「あすなろ物語」「東京魔天街」（左）上から「たそがれ」「青銅の基督」「夜の人々」「Gメン」の各一場面。

第百四十五報

『花街』

乱髪ざつととかしてだす
コンパクト顔を直して
『ぜひもらえ』
ほんとうよキツト来てよと
涙を浮かべ甘えて
『念押す電話口』
耳に口あてまぶたをとじて
甘えてさゝやく別れぎわ』

竹本喜美太夫作

味自慢
▽寿司
▽割烹
▽小料理
仕出し承ります
和洋食
特選 中華そば
―出前迅速―
奈加や
平市[illegible]小路 電395

平の菊人形
土曜・日曜は一家で平の菊人形!!
目の覚める美しさ
素晴しい大人氣!
入場料 市内タバコ店に前賣券あり
大人60円 小人20円
（団体割引御相談に応じます）
平 市・磐陽菊花会・三和新報社

壹丁目と平和通りの
紳士服婦人既製服
男女オーバー・ジヤンバー・三ツ揃
スーツ・学生服・男女セーター・子供服
大量入荷致しました スプリング特売中
株式会社 鈴木勘氏商店
信販チケツト・水鉄物資部御利用下さい
紳士服御注文は 12月は混合ますからお早めに責任ある当店え